

Chambre des Représentants.

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1925.

PROJET DE LOI

augmentant l'indemnité de vie
chère aux titulaires de pension (1).

WETSONTWERP

tot verhooging van den duurtetoe-
slag verleend aan de titularissen
van een pensioen (1).

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 4 (nouveau)

Ajouter un 4^me article ainsi conçu :

Les dispositions qui font l'objet
de l'article 3 sont applicables aux
titulaires de pensions coloniales autres
que celles visées à l'article 7 de la loi
du 30 avril 1924.

Le Ministre des Finances,

Alb. JANSSEN.

Le Ministre des Colonies,

Henri CARTON.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGEERING.

ART. 4 (nieuw)

Een 4^{de} artikel toe te voegen, lui-
dende :

De bepalingen, die het voorwerp
van artikel 3 uitmaken, zijn mede van
toepassing op de titularissen van
koloniale pensioenen andere dan die
vermeld bij artikel 7 der wet van
30 April 1924.

De Minister van Financiën,

De Minister van Koloniën,

(1) Projet de loi, n° 17.
Rapport, n° 75.

(1) Wetsontwerp, n° 17.
Verslag, n° 75.